

EXPRESS WORLDWIDE **WPX** 

2021-05-10 MYDHL+ 1.0.7 '30-0821'

From : CORRADI SRL
CORRADI SRL
VIA MARINO SERENARI 20

Origin:
BLQ

40013 CASTEL MAGGIORE emilia romagna
(Italy)

To: CP INTERIORS
CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATE

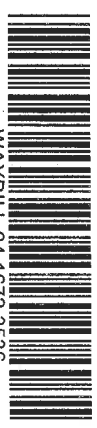
Contact:
CP INTERIORS

Jersey
JE2 7QN ST SAVIOUR

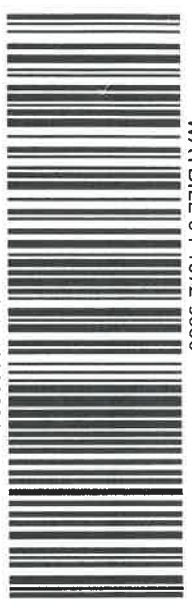
D042 JE-JER-JER
C-PLT

Ref: 155723ven
Post/Shpt Weight Piece
2,0/23,0 kg 2/2

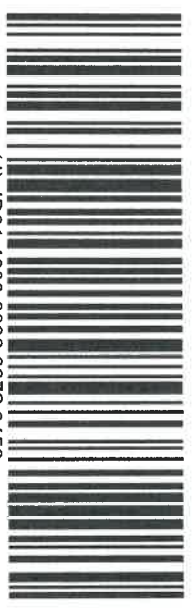
Contents: sails



WAYBILL 94 1672 3536



(2L)JEJE27QN+48000001



(J) JD01 4600 0086 8372 0453

2 Boxes

Beauport
SO 8060

RECEIVED
13 MAY 2021
SCANNED

Corradi

OUTDOOR LIVING SPACE

Shipping address

CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
SAVIOUR
JERSEY - CHANNEL ISLANDS
JE27QN
REGNO UNITO

Customer

CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
SAVIOUR
JERSEY - CHANNEL ISLANDS
JE27QN
REGNO UNITO
Telefono 0044 1534 768141 Fax X

FT. ACCOMPAGNATORIA / INVOICE		No. 21300156	of 10/05/2021	Customer 71682	Your VAT reg. no. GB0005218	Page 1 / 2
Payment distributor 100 % PAYMENT IN ADVANCE BEFORE DESPATCH			Inhouse contact VAN BOHEEMEN STEPHANIE EUROPE		Curr. EUR	
Data Bank BANCA NAZIONALE DEL LAVORO SPA - BOLOGNA			IBAN: IT30H010050240000000006519		banca swift: BNLIITRRXXX	
cod eori destinatario GB013519254000 cod eori mittente IT03464321201			Delivery Terms DAP INCOTERMS® 2010 UK		Transaction type C/VENDITA SALES	
Your Ref Vele						
Product	SDes	Quantity	Unit price	Price	AR tax	
Sales order confirmation 155723 of 26/03/2021 Delivery note 2101301 of 10/05/2021						
05928 HS CODE63061900	Rif.: 2282_6 SAIL AWNING SCIROCCO - COVER Sail in dacron white sailcover included	1 Pcs	2,629.80	2,629.80	NIA8B	
01594 HS CODE76109090	SPECIAL COMPONENTS POS. D = WALL BRACKET diam 120mm	1 Pcs	121.80	121.80	NIA8B	
ZS.				2,751.60		
ANTICIPO	PREPAYMENT Fattura Nr 21300106			-2,751.60	NIA8B	
Net total				0.00		
N.I. ART 8 DPR 633/72 Tax			2,751.60	0.00	NIA8B	
N.I. ART 8 DPR 633/72 Tax			-2,751.60	0.00	NIA8B	
Total				0.00		
Expiry 10/05/2021 0.00						
SPESE DI TRASPORTO GIA' ADDEBITATE NELL'ORD 152658 DELLA STRUTTURA						

24 Boxes Arrived 13/5/21

CORRADI SRL
Via M. Serenari, 20
40013 CASTEL MAGGIORE
(BO)
ITALIA

Telefono: 0514188411
Fax: 0514188400
Email: hello@corradi.eu
Sito Web: www.corradi.eu

Capitale Sociale € 11.500.000,00
Codice Fiscale: 03464321201
Partita Iva: IT03464321201

REG SOC: Via M. Serenari, 20 (40013) Castel Maggiore

Corradi Srl
Via M. Serenari, 20 - Castel Maggiore (BO)
C.F. 03464321201 Reg. Impr. BO 03464321201

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ITREXIT03464321201) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale UE. The exporter of the products covered by this document (customs authorization No. ITREXIT03464321201) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of UE preferential

Data documento

10/05/2021

Ufficio Logistica

No. 437174

BANCA NAZIONALE DEL LAVORO SPA - BOLOGNA
VIA RIZZOLI 26 - BOLOGNA (BO)

Iban IT30H010050240000000006519

Swift BNLIITRRXXX

CORRADI SRL
Via M. Serenari, 20
40013 CASTEL MAGGIORE
(BO)
ITALIA

Telefono:0514188411
Fax:0514188400
Email: hello@corradi.eu
Sito Web:www.corradi.eu

Capitale Sociale € 11.500.000,00
Codice Fiscale:03464321201
Partita Iva:IT03464321201

REG SOC:Via M. Serenari, 20 (40013) Castel Maggiore

DICHIARAZIONE DI LIBERA ESPORTAZIONE

Consapevoli di assumere ogni conseguente responsabilità, siamo a dichiararvi che tutto il materiale esportato con nostra

Ft n 21300156 – 10/05/2021 con destinazione ST. SAVIOUR JERSEY

Non è vincolato a licenze di esportazione e quindi:

- Non rientra nell'elenco dei beni come da regolamento (CEE) n° 428/2009 del Consiglio del 05 maggio 2009, che modifica e aggiorna il regolamento (CEE) n° 1183/2007 che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso (DUAL-USE) (Y901) e successive modifiche.

Si dichiara inoltre che il materiale in questione non è destinato ad uso bellico, ne può essere trasformato a tal fine e quindi si intende di libera esportazione.

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (CEE) n° 338/97 del Consiglio del 9 dicembre 1997, relativo alla protezione di specie della flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio (CONVENZIONE DI WASHINGTON – CITES) (Y900).

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (CEE) n°1523/2007, pertanto non contiene pelliccia di cane o di gatto (Y922).

- Non rientra nell'elenco dei beni (Opere d'Arte) culturali e ambientali subordinati a richiesta di Autorizzazione perché disciplinati dal Decreto legge 29 Ottobre 1999 e dal Regolamento (CEE) n° 3911/92 del Consiglio del 9 dicembre 1992, relativo all'esportazione dei beni culturali (Y903-Y905).

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (CEE) n° 1236/2005 del Consiglio del 27 giugno 2005, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti (Y904-Y906-Y907-Y908).

- Non corrisponde ai prodotti descritti nelle note "MG" collegate alla misura.

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (CEE) n° 0423/07 del Consiglio del 20 aprile 2007 per i prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti le misure restrittive nei confronti dell'Iran (Y911).

- Non è soggetto alle disposizioni del Regolamento (CEE) n° 689/2008 del Consiglio del 17 giugno 2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917).

- Non contiene sostanze stupefacenti o psicotrope.

- Non rientra nei beni come da Reg. (CEE) n.1110/2008 per merce destinata in IRAN.

- Non è soggetta alla presentazione di licenza di esportazione per sostanze che riducono lo strato di ozono (sostanze controllate, sostanze nuove, prodotti e apparecchiature che dipendono da tali sostanze) come da Regolamento (CEE) 1005/2009 del Consiglio del 16 settembre 2009.

- Non è contemplata nel Reg.(CEE) 1005/2008 in merito alla pesca illegale e non regolamentata. Vedi Gazzetta Ufficiale n.286 del 29/10/2008. (Y927).

BOLOGNA 10/05/2021
UFFICIO SPEDIZIONI

Corradi Srl
Via M. Serenari, 20 - Castel Maggiore (BO)
C.F. / P.IVA / Reg. Imp. BO/13464321201

Corradi Srl
Via M. Serenari, 20 40013 Castel Maggiore, BO Italy
T +39 051 4188411 F +39 051 4188400
E hello@corradi.eu

Registro Imprese Bologna / Bologna's Chamber
of Commerce 03464321201
Iscrizione Registro AEE / EEE Producers Register
IT1809000010741

C.F. / P.IVA / VAT 03464321201
REA BO 521198
PEC corradi2015@legalmail.it
Cap. sociale i.v. / Capital € 11.500.000,00
M:39 051 910 76 m: 99097268

Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

Spett.:

CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
SAVIOUR
JERSEY - CHANNEL ISLANDS
JE27QN
REGNO UNITO
TEL.: 0044 1534 768141 FAX: X
EMAIL: leeana@cpinteriors.je

Spedire a: / Delivery to:

CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
SAVIOUR
JERSEY - CHANNEL ISLANDS
JE27QN
REGNO UNITO

Documento di trasporto		No.	of	Customer	Your VAT reg. no.	Page 1 From 1
		2101301	10/05/2021	71682	GB0005218	
Cod	Product	u.m.	Quantity			
Sales order confirmation 155723 of 26/03/2021						
05928	SAIL AWNING SCIROCCO - COVER Sail in dacron white sailcover included Rif 2282_6	Pcs	1			
01594	SPECIAL COMPONENTS POS. D = WALL BRACKET diam 120mm	Pcs	1			
Spedizione / Dispatch		Porto / Delivery		Causale trasporto		
		DAP INCOTERMS® 2010		UK SALES		
N. Colli	Kg	Data inizio trasporto	Ora inizio trasporto	Aspetto esteriore dei beni		
2	23	11/05/21	15:00	A VISTA		
Forwarder DHL EXPRESS ITALY SRL						
SPESE DI TRASPORTO GIA' ADDEBITATE NELL'ORD 152658 DELLA STRUTTURA						

Note:	Firma del conducente
	Firma del destinatario

Originale per destinatario

Copia uso interno

Copia per vettore

No.: 344841

C.F. - P.IVA: IT03464321201
R.E.A. BO-521198

T. +390514188411
F. +390514188400
spedizioni@corradi.eu

Corradi S.r.l.
Via M. Serenari, 20
40013 CASTEL MAGGIORE

Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

Cliente/Customer
CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
JE27QN JERSEY - CHANNEL ISLANDS
REGNO UNITO

Pag. 1 / 2

Packing list No. 202103215 Order 155723

NR	Packages	Mark	Gross weight Kg	Net weight Kg	Internal Pack	Mark	Codice	Description
			21,00	21,00	OTHER	0010	PZ 05928	SAIL AWNING SCIROCCO - COVER

Nr. of : 1 --- Total marks: 1

Packing list No.	202103215
Total of packages	1
Gross weight Kg	21,00
Net weight Kg	21,00

Total of packages	2
Gross weight Kg	23,00
Net weight Kg	23,00

C.F. - P.IVA: IT03464321201
R.E.A. BO-521198

T. +390514188411
F. +390514188400
spedizioni@corradi.eu

Corradi S.r.l.
Via M. Serenari, 20
40013 CASTEL MAGGIORE

Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

Cliente/Customer
CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
JE27QN JERSEY - CHANNEL ISLANDS
REGNO UNITO

Pag. 2 / 2

Packing list No. 202103217 Order 155723

NR	Packages	Mark	Gross weight Kg	Net weight Kg	Internal Pack	Mark	Codice	Description
			2,00	2,00	OTHER	0010	PZ 01594	SPECIAL COMPONENTS

Nr. of : 1 --- Total marks: 1

Packing list No.	202103217
Total of packages	1
Gross weight Kg	2,00
Net weight Kg	2,00

Total of packages	2
Gross weight Kg	23,00
Net weight Kg	23,00

Corradi S.r.l.

Sede Legale
Via M. Serenari, 20
40013 CASTEL MAGGIORE
C.F. - P.IVA: IT03464321201

Sede Operativa
Via Marino Serenari, 20
40013 Castel Maggiore (Bo)

T. +39 051 4188411
F. +39 051 0822 458
F. +39 051 0822 459
ordini@corradi.eu

Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

Sales order confirmation**N. 155723 26/03/2021 Pag. 1/1**

Your Ref

Cliente / Customer

Shipping address:

CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
SAVIOUR
JERSEY - CHANNEL ISLANDS
JE27QN
REGNO UNITO

CP INTERIORS
RUE DES PRES TRADING ESTATES, ST.
SAVIOUR
JERSEY - CHANNEL ISLANDS
JE27QN
REGNO UNITO

P.Iva **GB0005218**
Tel / Phone **0044 1534 768141**
Fax **X**
Email **leeana@cpinteriors.je**
Causale / Del. terms **SALES**
Cod. Cli / Cust. code **71682**

Località / Location **UK**
Pagamento / Payment **100 % PAYMENT IN ADVANCE BEFORE DESPATCH**
Valuta / Value **EUR**
Codice Iva **N.I. ART 8 DPR 633/72**

Porto / Delivery **CPT INCOTERMS® 2010 ICC**

Vostro Rif

Vele

Beaupret
Peninsula

Note/Notes:**The order is scheduled to be ready for shipment within the end of week 17****Bank details for the payment: IT30H010050240000000006519 BIC: BNLIITRRXXX**

Riga Row	Codice Code	Descrizione Prodotto Product description	U.M. M.U.	Q.tà Q.ty	Prezzo Price	Sconto Discount	Valore Amount
Quotation 229094 of 02/11/2020							
Rif.: 2282_6							
4	05928	SAIL AWNING SCIROCCO - COVER Sail in dacron white sailcover included	Pcs	1	4,383.00	-40.00	2,629.80
5	01594	SPECIAL COMPONENTS POS. D = WALL BRACKET diam 120mm	Pcs	1	203.00	-40.00	121.80
0	9	Net total					2,751.60
0	6	Tax N.I. ART 41 DL 331/93			2,751.60		
0	1	Total					2,751.60

SALES TERMS

To process your order in production we expect the bank credit of the amount specified in the order confirmation if due in advance.

E-MAIL: ORDINI@CORRADI.EU

1) The terms for the goods delivery and the transfer to the buyer of the risk of loss or damage of the goods themselves are provided for by the International Chamber of Commerce, Publication no. 560 INCOTERMS 2010, and following editions, for each single delivery term indicated in the order confirmation. The terms shown in the I.C.C. INCOTERMS 2010 or following edition reported in the order confirmation can be applied both in case of an international sale and in case of a domestic one. 2) Without prejudice to the general conditions of warranty provided by CORRADI SRL, in order to take advantage of said warranty in case of damaged or missing goods discovered at the time of delivery, the buyer shall: a) check the number of packages; b) verify the integrity of each single package and, if defective, accept the goods by noting on the Transport Document / TD the wording "accepted with reservation". 3) The delivery term shown in the order confirmation is indicative and any delay in delivery does not represent CORRADI SRL non-fulfillment neither does it grant the buyer any right to claim for compensation. 4) All claims concerning the quality and quantity of the delivered goods shall be notified to CORRADI SRL, through written communication, within 8 (eight) days from the date of delivery. However, the claim communication shall not per se exempt the buyer from paying within the agreed terms and conditions. 5) Sold goods are not to be returned, provided it has been previously authorized by CORRADI SRL. 6) The customer acknowledges to have acquainted, in compliance with art. 1523 and following ones of the Civil Code, the sale conditions and agrees to acquire the property of the goods, subject-matter of the contract, only upon payment of the last installment of the agreed price, taking the risks from the delivery time defined by term 1. In particular, it will be admitted that, in case of no payment of one of the agreed installments, CORRADI SRL will be entitled to return the goods and to retain, as damage compensation, the installments already paid by the customer. Any delay in paying the invoices concerning the previous orders or those in process shall entitle CORRADI SRL to:
-stop, without the seller's obligation to the Buyer to recognize any indemnity, any other current or future supply to be delivered to the Buyer;
-change the contract by making a unilateral reduction of CORRADI SRL contractual obligations.

From the expiry date of each payment and for the whole delay period, the default interests will be charged, without need of prior placing in default, to the extent provided for by the Italian legislative decree no. 231 dated 9 October 2002, and following amendments, as well as by the European Directive 2000/35/EC. 7) The Seller agrees to provide the end user with the warranties contained in the User's Manual. 8) As for everything not provided for and ruled by the present general sale conditions, all sales shall be ruled by the Italian substantial law and, with regards to the international sales, by the Uniform Norms contained in the Vienna Convention of 1980 concerning the International sales of moving goods (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods). In case of contrast between an Italian norm or a norm of the Vienna Convention and one or more provisions of these general conditions, the latter ones will prevail. Any dispute arising out of or relating to this contract shall be resolved exclusively by the competent Court of Bologna.